

COUP

2-Eier-Kocher





Aufbau 2-Eier-Kocher

- 1 a) Haube mit integriertem Wasserdosierer
b) Integrierter Wasserdosierer
- 2 Grifffläche
- 3 Eiereinsatz
- 4 Eipick
- 5 Edelstahlheizschale
- 6 Ein/Aus-Taste

Set-up of the two egg boiler

- 1 a) Cover with integrated water measuring device
b) Integrated water measuring device
- 2 Gripping surface
- 3 Egg insert
- 4 Egg piercer
- 5 Stainless steel heating bowl
- 6 On/off button

Montage du cuit-œufs pour 2 œufs

- 1 a) Couvercle avec doseur d'eau intégré
b) Doseur d'eau intégré
- 2 Poignées
- 3 Support à œufs
- 4 Pique-œuf
- 5 Coque chauffante en inox
- 6 Touche marche/arrêt

Struttura del cuociuova per 2 uova

- 1 a) coperchio con dosatore d'acqua integrato
b) dosatore d'acqua integrato
- 2 superficie di presa
- 3 portauova
- 4 fora-uova
- 5 Vasca di cottura in acciaio inox
- 6 interruttore di accensione/spengimento

Componentes del hervidor de 2 huevos

- 1 a) Cubierta con dosificador de agua integrado
b) Dosificador de agua integrado
- 2 Superficie de manejo
- 3 Interior para huevos
- 4 Alfiler
- 5 Bandeja calefactora de acero inoxidable
- 6 Tecla de encendido/apagado

Opbouw van de eierkoker voor 2 eieren

- 1 a) Deksel met geïntegreerde waterdosering
b) Geïntegreerde waterdosering
- 2 Handgrepen
- 3 Inzetstuk voor eieren
- 4 Eierprikkers
- 5 Verwarmingsschaal van roestvrij staal
- 6 Aan/Uit-knop

Opbygning æggekoger til 2 æg

- 1 a) Låg med integreret målebæger
b) Integreret målebæger
- 2 Holdeflade
- 3 Æggehølder
- 4 Nål
- 5 Varmeskål i rustfrit stål
- 6 Tænd/slukknap

Konstruktion äggkokare för 2 ägg

- 1 a) Lock med integrerad vattendoserare
b) Integrerad vattendoserare
- 2 Handtag
- 3 Ägginsats
- 4 Äggpigg
- 5 Hölje i rostfritt stål
- 6 På/av-knapp

2 munan keittimen rakenne

- 1 a) Kupu, johon on integroituna vedenannostelija
b) Integroituu vedenannostelija
- 2 Otealue
- 3 Munateline
- 4 Munanlävistin
- 5 Jaloteräksinen vesiallas
- 6 Virtapainike

Opbygning av eggekoker for 2 egg

- 1 a) Deksel med integrert vanddosering
b) Integrert vanddosering
- 2 Gripeflate
- 3 Eggeinnsats
- 4 Nål til å stikke hull i egget med
- 5 Oppvarmingsskål i rustfritt stål
- 6 På/av-knapp

Advertencias de seguridad importantes

- Estos aparatos pueden ser utilizados por niños mayores de 8 años y por personas con limitaciones físicas, psíquicas o sensoriales, o que carezcan de la experiencia y/o los conocimientos necesarios para usarlos, siempre que los usen bajo vigilancia o reciban las instrucciones necesarias para una utilización segura del aparato y comprendan los peligros derivados de ella.

Los niños no deben jugar con el aparato.

Asimismo, los niños no deben realizar su limpieza ni mantenimiento, a no ser que sean mayores de 8 años y lo hagan vigilados.

- Mantenga el aparato y el cable de alimentación lejos del alcance de niños menores de 8 años.
- No sumerja el aparato en agua.
- Si el cable de conexión del aparato está dañado, deberá ser sustituido por el departamento de atención al cliente central del fabricante o por una persona cualificada. Las reparaciones inadecuadas podrían suponer un serio peligro para el usuario.
- Este aparato está diseñado para uso doméstico u otras aplicaciones similares, tales como:
 - en cocinas para el personal de tiendas, oficinas y otros ámbitos comerciales;
 - en fincas agrícolas;
 - para clientes de hoteles, moteles y otros establecimientos de hospedaje;
 - en pensiones con desayuno.

No está diseñado para un uso puramente comercial.

- **Atención** – Tenga cuidado al usar el alfiler para pinchar los huevos. ¡Peligro de lesiones!

Antes de usar

Lea detenidamente las instrucciones de uso. Contienen información importante sobre el uso, la seguridad y el mantenimiento del aparato.

Guárdelas en un lugar seguro y entréguelas a futuros usuarios cuando corresponda.

Respete siempre las precauciones de seguridad durante el uso.

Datos técnicos

Tensión nominal:	220-240 V~ 50-60 Hz
Consumo de energía:	250 W
Clase de protección:	I

Otras advertencias de seguridad

- Conecte el aparato solamente en una toma de corriente con puesta a tierra que esté instalada correctamente según las normativas correspondientes.
El cable y el enchufe deben estar secos.
- No tire del cable de conexión cuando éste se encuentre sobre bordes afilados ni lo aprisione, no deje que cuelgue y protéjalo del calor y del aceite. No debe entrar en contacto con la bandeja calefactora ni la cubierta.
- No desenchufe nunca el aparato tirando del cable o con las manos mojadas.
- No ponga el aparato a funcionar sobre superficies calientes, como placas de cocina o lugares similares, y manténgalo alejado de las llamas abiertas.
- No lo coloque sobre superficies sensibles al agua. Las salpicaduras de agua podrían dañar las superficies.
- **Cuidado**, el aparato se calienta. Existe peligro de quemaduras por vapor. No mueva el aparato mientras esté funcionando ni tire del cable de red.
- No deje el aparato funcionando sin vigilancia.
- No ponga en funcionamiento el aparato y desconéctelo inmediatamente de la red si:
 - el aparato o el cable de red están dañados;
 - el aparato no cierra herméticamente;
 - sospecha que se haya podido producir alguna avería después de una caída del aparato o algo similar.
 En estos casos, envíe el aparato para que sea reparado.
- Desenchufe el cable de red:
 - si se ha producido un fallo durante el uso del aparato;
 - antes de la limpieza y cuidados del aparato;
 - después de usar el aparato.
- Descalcifique el aparato regularmente.
- No asumiremos ninguna responsabilidad por posibles daños en caso de un uso diferente al previsto, un manejo incorrecto o una reparación que no haya sido realizada por profesionales.
En estos casos están excluidas también las prestaciones de garantía.
- El material de embalaje, como las bolsas de plástico, no es apto para los niños.

Utilización




Con el aparato puede cocer con precisión uno o dos huevos, pudiendo elegir entre huevos blandos, semiduros o duros. Con el hervidor de 2 huevos WMF COUP puede preparar huevos de los tamaños S hasta XL.

Dosificador de agua

El dosificador de agua (1b) está integrado en la cubierta (1a). La cubierta con el dosificador de agua integrado (1a) está hecha de Tritan® de alta calidad y no contiene BPA. Las cantidades de agua indicadas en el dosificador de

agua (1b) son valores orientativos para 1 o 2 huevos del tamaño M. Pueden producirse divergencias a consecuencia del tamaño, el tiempo de almacenamiento y la temperatura de los huevos.

Los símbolos para los diferentes grados de dureza y la cantidad de los huevos se encuentran en el dosificador de agua.

-  huevos blandos
-  huevos semiduros
-  huevos duros

Si cuece huevos más grandes, ponga un poco más de agua; para huevos más pequeños, un poco menos.

Si los huevos quedan demasiado blandos, ponga la próxima vez un poco más de agua. Si los huevos quedan demasiado duros, utilice un poco menos de agua.

Alfiler para pinchar los huevos

Para evitar que los huevos se revienten mientras se cuecen, puede pincharlos en el extremo más ancho con el alfiler (4). Este se encuentra en el interior para los huevos (3).

Puesta en funcionamiento

- Desenrolle el cable hasta la longitud que desee. Puede enrollar la longitud del cable de conexión que no necesite en el suelo del hervidor de huevos. Coloque el aparato sobre una base seca, antideslizante, plana y horizontal.
El aparato no debe estar conectado a la red eléctrica.
- Retire la cubierta (1a) con el dosificador de agua integrado. Sujete la cubierta (1a) siempre solo por las superficies de manejo (2).
- Mida con el dosificador de agua (1b) la cantidad de agua necesaria para la cantidad de huevos (1 o 2) y el grado de dureza que desee. Como alternativa puede usar también la jarra graduada suministrada.
- La cantidad de agua medida debe introducirse en la bandeja calefactora fría (5).
Cerciórese de introducir en la bandeja calefactora (5) solo la cantidad de agua necesaria para la preparación deseada. En caso contrario el agua podría rebosarse al hervir.
- Coloque los huevos en el interior para huevos (3) y coloque la cubierta (1a) en el aparato.
- Solo ahora conecte el enchufe de red en la toma de corriente.
- Encienda el aparato con la tecla de encendido/apagado (6); la luz de control se ilumina en blanco, indicando que el aparato está funcionando.
- En cuanto los huevos están listos se escucha un tono de aviso. El aparato se apaga automáticamente.
Desenchufe el cable de red.
Indicación: Puede apagar el aparato de nuevo en cualquier momento pulsando la tecla de encendido/apagado (6).

- Retire la cubierta (1a) con cuidado. Sostenga la cubierta (1)a siempre por las superficies de manejo (2).
- **Atención:** ¡Peligro de quemaduras por vapor caliente!
- Saque el interior para huevos (3) y enfríe los huevos con agua fría para que no continúen cociéndose.
También puede servir los huevos con el interior para huevos (3).

Sistema de seguridad

Un termostato protege el hervidor de huevos contra el sobrecalentamiento y lo desconecta en caso de que funcione sin agua por descuido. Antes de usar de nuevo el hervidor de huevos, deje que se enfríe.

En caso de que el primer termostato fallara por un uso indebido, un limitador de temperatura adicional garantiza una protección segura

Limpieza y cuidados

Limpieza

Desconecte el enchufe de red y deje enfriar el aparato. No sumerja el aparato en agua, solo límpielo con un paño húmedo y algo de detergente, y luego frótelo para secarlo bien. No utilice agentes de limpieza abrasivos o corrosivos.

La bandeja calefactora (5) está hecha de acero inoxidable. Si a pesar de ello aparecen manchas de óxido, se trata solo de residuos adheridos a la superficie. Debe eliminarlos de inmediato con un limpiador para acero inoxidable.

El interior para huevos (3) y la cubierta con el dosificador de agua integrado (1a) son de Tritan® de alta calidad y pueden limpiarse en el lavavajillas.

Descalcificar

Las deposiciones de cal producen pérdidas de energía e influyen negativamente sobre la vida útil del aparato y el resultado de la cocción. El aparato se apaga prematuramente cuando tiene una gran capa de cal. En ese caso resulta sumamente difícil eliminarla. Por eso, le sugerimos que descalcifique el aparato regularmente.

Le recomendamos que utilice **Cromargol®**. Es un producto sumamente eficiente, seguro para los alimentos y no tiene sabor ni olor. Gracias a su fórmula de cuidados especial con 6 aditivos protectores de alta calidad, **Cromargol®** protege además el material.

Generalmente puede adquirir **Cromargol®** en el mismo lugar en el que compró el aparato o en el comercio especializado.

- Antes de descalcificar el aparato, desenchúfelo de la red eléctrica y déjelo enfriar.
- Vierta media porción (50 ml) de **Cromargol®** en la bandeja calefactora (5) y espere hasta que la capa de cal en el fondo se disuelva. Después llene la bandeja calefactora (5) con agua fría del grifo hasta por encima del borde de cal y deje el aparato así durante 15 minutos.
- Seguidamente vierta el agua y lave bien el aparato con agua fría del grifo.
- Cuando utilice otros descalcificadores, aplíquelos y dosifíquelos según las instrucciones del fabricante.

No caliente la solución mientras esté descalcificando.

Atención: la garantía no cubre los daños provocados por no seguir las indicaciones de descalcificación.





Este aparato cumple con las directivas de la UE 2006/95/CE, 2004/108/CE y 2009/125/CE.



Este producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos normales al final de su vida útil, sino que debe entregarse en un centro de recolección para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Para obtener más detalles respecto consulte en su administración comunal. Bajo reserva de modificaciones técnicas.

Kundendienst-Adresse:

wmf consumer electric GmbH
Standort Trepesch
Steinstraße 19
D-90419 Nürnberg
Germany
Tel.: +49 (0) 7331 25-8677
eMail: service-wmf@wmf-ce.de

Hersteller:

wmf consumer electric GmbH
Messerschmittstraße 4
D-89343 Jettingen-Scheppach
Germany
www.wmf-ce.de